Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

N°:: K335A080462

versión nº: 0.01

Revisada el: 31/05/2006

Anula: //





Xn - Nocivo

N - Peligroso para el medio ambiente

IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD/EMPRESA

Tipo de producto y aplicación: Aditivo para gas¾leo

Identificación de la empresa: KRAFFT, S.L.

Carretera de Urnieta, s/n° - E-20140 - Andoain (Guipuzcoa) - España

Phone: +34 943 410400 - Fax: +34 943 410440

Teléfono de emergencia: +34 943 410400

2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Una selección de agentes dispersantes, inhibidores de corrosión y Composición:

nitrato de alquilo en solventes petrolíferos.

querosina (petróleo) (CAS 8008-20-6 / EINECS 232-366-4) Sustancias peligrosas:

wt%: 90-99 Symb: Xn,N R: 10,38,51/53,65

Políéter amina (polímero)

wt%: <3 Svmb: N R: 51/53

nitratos de alguilo (CAS 27247-96-7 / EINECS 248-363-6) wt%: <5 Symb: Xn R: 20,44,51/53,65

Otros ingredientes: < 1% tolueno (CAS 108-88-3 / EINECS 203-625-9) y xileno (CAS

1330-20-7 / EINECS 215-535-7)

< 0.1% benceno (CAS 71-43-2 / EINECS 200-753-7)

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Riesgos principales de incendio: Inflamable.

> Muy peligroso. El líquido puede liberar vapores formando mezclas inflamables en la atmósfera a una temperatura igual a o más elevada

que el punto de inflamación.

El aterial puede acumular carga electrostática que pueden producir

una descarga eléctrica que ocasione fuego.

Los vapores mas pesados que el aire, se propagan por el suelo. El contacto frecuente ó prolongado puede desengrasar y deshidratar

Riesgos principales de toxicidad:

la piel, produciendo molestias y dermatitis. Irrita los ojos, la piel y las vias respiratorias.

Nocivo, puede provocar parada pulmonar en caso de ingestión. Puede provocar pérdida de conocimiento u otros efectos sobre el

sistema nervioso central.

Pequeñas cantidades de líquido aspiradas en el sistema respiratorio durante la ingestión o el vómito, pueden producir bronconeumonía o

edema pulmonar.

Sin datos disponibles. Riesgos principales-reacciones químicas:

Fecha: 31-05-2006 N°:: K335A080462 1/7 Pagína:

Pollux6®©

Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

Riesgos medioambientales: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente

acuático.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: Usando protección respiratoria adecuada, se saca inmediatamente a

la víctima del lugar del accidente

Llevar al aire libre.

En caso de pérdida de conocimiento, practicar la respiración artificial.

Si es necesario, administrar oxigeno.

Consultar al médico.

Contacto con la piel: Quitarse las ropas contaminadas.

Seguir enjuagando durante al menos 15 minutos.

Si la inflamación o la irritación persisten, solicitar atención médica.

Lavar las ropas contaminadas antes de volverlas a usarlas.

Contacto con los ojos: Mantener los párpados separados.

Seguir enjuagando durante al menos 15 minutos.

Si la inflamación o la irritación persisten, solicitar atención médica. Si se ingiere, NO inducir el vómito. Mantener a la persona en

descanso. Requerir ayuda médica inmediata.

La aspiración del material debido al vómito puede causar pneumonitis

química, que puede ser fatal.

Si está consciente, suministrarle 3 ò 4 pastillas de carbón activo

(como NORIT®) con un poco de agua.

Consultar al médico.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:

Ingestión:

- Adecuados: Dióxido de carbono, polvo seco, espuma (AFFF/ATC), o agua

pulverizada (niebla).

- No debe usarse: Chorro de agua.

Procedimientos de lucha contra incendios: Rocair con agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y

> proteger al personal. Impedir el aporte de más combustible al fuego. En caso que alguna fuga o derrame no esté ardieno, rociar con agua

para dispersar los vapores.

Dejar que el fuego se queme en condiciones controladas o extinguir

con espuma (AFFF/ATC) o polovo químico. Intentar cubrir los

derrames de líquido con espuma (AFFF/ATC).

Riesgos especiales derivados de la

exposición:

Humo, monóxido de carbono, aldehidos y otros productos de

combustión incompleta.

Emisión de vapores de óxido de carbono en caso de combustión

incompleto del producto.

Equipo de protección especial en la lucha

contra incendios:

Ropa protectora de cobertura completa y equipo respiratorio

autónomo.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales: Asegurar una buena ventilación.

Gafas de protección.

En caso de ventilación insuficiente, utilizar una careta con filtro

respiratorio, tipo: A (ABEK)

N°:: K335A080462 Fecha: 31-05-2006 Pagína: 2/7

Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

Métodos de limpieza:

- En el suelo: Eliminar las fuentes de ignición.

Mantener al público alejado.

Informar a la policía local y/o a los bomberos.

Recoger los pequeños derrames con un absorbente químico seco. Consultar a un experto en la eliminación del producto recuperado y asegúrese de que se hace de acuerdo con las leyes locales.

Recuperar mediante bombeo (emplear una bomba manual o

antideflagrante) o con un absorbente adecuado. Utilizar equipo eléctrico a prueba de explosión.

- En el agua: Eliminar las fuentes de ignición. Avisar a los ocupantes y navegantes

de zonas en la dirección del viento del peligro de fuego y explosión y

pedirles se mantengan a distancia.

Notificar al puerto o autoridades relevantes y mantener al público alejado. Parar el derrame si es posible hacerlo sin peligro. Confiarlo

si es posible.

Se quita de la superficie arrastrando la capa superior o utilizando absorbentes adecuados. En aguas abiertas, si está permitido por las autoridades locales y organismos de medio ambiente, se pueden

usar materiales dispersantes o inmersores.

Consultar a un experto en destrucción del material recogido y asegurarse de estar en conformidad con las leyes de residuos

locales.

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: No respirar los vapores.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

No fumar.

Asegurar una buena ventilación.

El matrial acumula cargas estáticas que pueden causur chispas

eléctricas (fuente de ignición). Usar tomas de tierra apropiadas.

No presurizar, cortar, calentar o soldar los recipientes (los recipientes

vacíos pueden contener producto residual).

No manipular o almacenar cerna de una llama abierta, fuentes de

calor o fuentes de ignición. El producto es un alquil nitrato.

Cuando se calienta por encima 100 Gr.C/212 F, el producto puede sufrir un reacción de descomposición que causa un rápido aumento

de la temperatura y la presión.

Esto puede producir una ruptura del contenedor y/o fuego. Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Almacenar a temperatura inferior a 50 °C

Embalaje:

Almacenamiento:

- General: Conservar preferentemente en el embalaje original; en caso contrario

transcribir todas las indicaciones de la etiqueta reglementaria en el

nuevo embalaje.

- Adecuados: Acero al Carbono,

Acero inoxidable.

- No debe usarse: Caucho natural,

Fecha: 31-05-2006 N°:: K335A080462 Pagína: 3/7

Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

Caucho butílico,

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Controles recomendados: Se recomienda el uso de ventilación por extracción local para

controlar las emanaciones del proceso cerca de la fuente. Las muestras de laboratorio se deben conservar y usar bajo

campana.

Se debe contar con ventilación mecánica en los lugares cerrados.

Disponer de un lavaojos accesible.

TLV: recomienda para el total de hidrocarburos basado en la comosición:

300 ppm

Protección personal:

- Protección respiratoria: Asegurar una buena ventilación.

En caso de ventilación insuficiente, utilizar una careta con filtro

respiratorio, tipo: A (ABEK)

- Protección de la piel y de las manos: Usar botas protectoras para las substancias químicas, cuando sea

necesario evitar la contaminación de los zapatos. Se recomienda llevar camisa de manga larga.

Se reconnenda nevar camisa de manga larga.

Manipular de acuerdo a procedimientos de seguridad e higiene

industrial adecuados.

Ropa y guantes de protección adecuada

Nitrilo, Neopreno,

- No debe usarse: Caucho natural,

polyvinylchloride (PVC),

- Protección ocular: Visor o pantalla de protección facial con gafas de seguridad.

Una botella con agua puro para lavar los ojos.

Gafas de protección/visor.

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Estos valores son unicamente indicativos. Por favor, consultar también los valores contenidos en la hoja de

especificaciones del producto.

Apariencia: Verde.

Líquido.

Olor: Queroseno
pH: No aplicable.
Punto de Ebullición: 130-280 °C
Punto de Fusión: No aplicable.

Punto de Inflamación: 43 °C

Temperatura de autoignición: > 230 °C

Límites de explosividad: 0.6-7 vol %

Presión de vapor a 20°C: ± 1 hPa

Solubilidad en agua: Negligible.

Propiedades oxidantes: No determinado todavía. Coeficiente de partición (n-octanol/agua): No determinado todavía.

refractive index at 20°C (ASTM D-1747): 1.4494

Viscosidad a 20°C (Brookfield): No determinado todavía.

Fecha: 31-05-2006 N°:: K335A080462 Pagína: 4/7

Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

Peso específico a 15°C: ~816 kg/m³

Punto de Congelación: No determinado todavía.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Para detalles adicionales, ver la Sección 7: Almacenamiento y

Manipulación.

Estable en las condiciones normales de utilización.

Condiciones a evitar: Manténgase alejado de la luz solar.

Almacenar a temperatura inferior a 50 °C

Materiales a evitar: Evitar el contacto con ácidos fuertes y oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos: Gases, humo, Dióxide de Carbono (CO2), Monóoxide de Carbono

(CO) y Oxido de Nitrógeno (NOx / Tóxico).

Humo, monóxido de carbono, aldehidos y otros productos de

combustión incompleta.

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

(Basado en pruebas con productos similares).

(Se refiere al ingrediente activo).

Los datos toxicologicos no han podido ser determinados para este producto.

Toxicidad oral en ratas LD50: > 5000 mg/kgToxicidad cutánea en conejo LDL50: > 2000 mg/kgToxicidad por inhalación en ratas (4 o) $> 2500 \text{ mg/m}^3$

LC50:

Contacto con la piel: Bajo grado de toxicidad.

El prolongado o repetido contacto de la piel con ropas mojadas con

este material puede causar dermatitis.

El contacto frecuente ó prolongado puede desengrasar y deshidratar

la piel, produciendo molestias y dermatitis.

Contacto con los ojos: Moderadamente irritante.

Cuasar molestias en los ojos pero no afecta al tejido ocular.

Inhalacion: Irrita los ojos y las vias respiratorias.

Puede provocar náuseas, vértigo.

Puede provocar pérdida de conocimiento u otros efectos sobre el

sistema nervioso central.

Pueden tener otros efectos en el sistema nervioso central.

Ingestion: Pequeñas cantidades de líquido aspiradas en el sistema respiratorio

durante la ingestión o el vómito, pueden producir bronconeumonía o

edema pulmonar.

Toxicidad mínima.

Test de sensibilización en la piel:

No irritante.

Otros datos Pruebas pe

Pruebas perpetuas al pincel en la piel de sujetos de experimentación

han demostrado que productos similares han causado cáncer

cutáneo.

Mutagénesis y carcinógenesis: Sin información disponible.

12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

Movilidad: Esta sustancia es relativamente volátil y se evaporará desde el agua

y el suelo en el transcurso de unos pocos días.

Fecha: 31-05-2006 N°:: K335A080462 Pagína: 5/7

Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

Degradabilidad: Basado en datos obtenidos para una sustancia similar o en datos

estimados.

Esta sustancia es susceptible de biodegradarse rùapidamente. Esta sustancia es susceptible de ser eliminada en un proceso de

tratamienta de aguas residuales.

Ecotoxicidad y bioacumulación: Ce espera sue sea tóxico para los organismos acuáticos.

Clase WGK (Allemania):

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

Desecho del producto: Este producto no se puede eliminar en vertederos ni por alcantarillas

> municipales, sumideros, corrientes de agua natural y/o rios. Eliminar de manera segura, de acuerdo con la legislación local. Eliminar de manera segura, de acuerdo con la legislación local.

14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE

Desecho de los envases:

UN 1993

Proper shipping name: Flammable liquid, n.o.s. (kerosine)

--ADR/RID: LQ7 Clase: 3, III Codigo de peligro: 30 Tipo de etiqueta: 3 --Código IMO-IMDG: LQ=5L Klasse: Packing group: F-E, S-E EMS:

Marine Pollutant:

--TRANSPORTE AERO (ICAO/IATA):

Clase: 3 Packing group: Ш

Packing instructions: 309/310

15. INFORMACION REGLAMENTARIA

Etiquetado CEE: Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG &

1999/45/EG.

- Símbolo(s): Nocivo: Xn.

Peligroso para el medio ambiente: N

- Contiene: querosina (petróleo) (CAS 8008-20-6 / EINECS 232-366-4)

- Frases R: R 10: Inflamable.

R 38: Irrita la piel.

R 51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R 65: Nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.

- Frases S: S (2): Manténgase fuera del alcance de los niños.

S 37: Usen guantes adecuados.

S 61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Fecha: 31-05-2006 N°:: K335A080462 Pagína: 6/7

Krafft Tratamiento Diesel (Ref.81633)

S (62): En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

16. OTRAS INFORMACIONES

Fuente de los datos utilizados: Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de

datos del proveedor de estas materias.

Naturaleza de la revisión: Nuevos datos en la sección: 15

Texto de las frases R mencionadas en la

Sección 2

R 10: Inflamable.

R 20: Nocivo por inhalación.

R 38: Irrita la piel.

R 44: Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado. R 51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R 65: Nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG y 2001/58/EG.

Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.

Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador. La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.

Fecha: 31-05-2006 N°:: K335A080462 Pagína: 7/7